

Pūrongo Report Card

Ingoa: He Kete Kīanga

Mā te mahi tahi, ko te eke panuku, ko te ako panuku.

Kua whakaritea tēnei kohinga kīanga hei tautoko i te kaiako i a ia e tuhi pūrongo ana. He kīanga ēnei hei kīnaki i ngā kōrero mō ngā ākonga, otirā mō ā rātou mahi i te tau.

Mēnā kua tārarohia tētahi kupu i te rerenga, e taea ana taua kupu te panoni kia hāngai ai te kōrero ki te tamaiti e kōrerohia ana.

He Kīanga Whakamihi

Kātahi nei te tamaiti <u>mākoha</u> ko (ingoa). (Name) is kind and generous.

Koia kei a (ingoa) mō te whakaaro nui ki ētahi atu. (Name) is considerate and thinks of others.

Kātahi rā te tamaiti ihu oneone ko (ingoa). (Name) is conscientious and hardworking.

Kei whea mai i a (ingoa) mō te <u>pānui</u>. (Name) is an excellent reader.

Inā te pai o ngā mahi a (ingoa)! (Name) work is terrific!

Te mutunga kē mai o te wanawana! *Just superb!*

Kei runga noa atu a (ingoa) mō te tuhi kōrero. (Name) is showing great progress in their story writing.

Kātahi nā te tamaiti <u>mātau</u> ko (ingoa). (Name) is quick to learn new concepts.

Kei tawhiti a (ingoa) mō te <u>manaaki tangata</u>. (Name) encourages and supports others.

Ka wani kē ngā <u>mahi</u> a (ingoa). (Name) work is exceptional.

This collection of phrases has been developed to support teachers when writing reports. The phrases encourage and acknowledge the students' efforts throughout the year.

If a word is underlined in the phrase, it can be replaced with another word that best describes the student.

He Kīanga Akiaki

Kia manawa tītī, kia manawaroa.

Be resilient and keep persevering.

Okea ururoatia!

Keep trying your best.

Me upoko pakaru kia eke ki taumata kē.

Your perseverance will help you succeed.

Iti rearea, teitei kahikatea ka taea!

Believe that you can, and do it!

Iti noa ana, he pito mata.

Be courageous and resolute.

Kia kaha, kia māia, kia manawanui.

Be strong and confident.

Whaowhia tō kete mātauranga!

Take responsibility for your learning.

Kei te kapu o ō ringa te ao.

You can be anything you want to be.

He manako te kōura i kore ai.

Be confident to follow your dreams.

Mā te huruhuru ka rere te manu.

Be prepared and well-planned.

	phrases.	
 	 	 ,